

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 16 (1954)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Traktor-Besitzer!

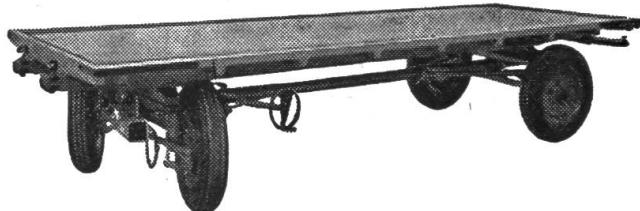
benützen Sie die Gelegenheit, Ihre ausgebrauchte Batterie zu **erneuern** (Gehäuse wird elektr. geprüft und mit neuen Zellen versehen). **Hürlimann-Batterie** wird mit **dreifacher Isolation** ausgerüstet.

Preisdifferenz von neu zu **Neueinbau** 25.— bis 50.— Fr. je nach Grösse. Verlangen Sie bei Ihrem Garagisten oder bei mir unter Angabe des Batterie-Typs **Preis-Offerte**.



W. WERDER, Accumulatoren-Werkstätte, BOSWIL (AG), Tel. (057) 741 54

566

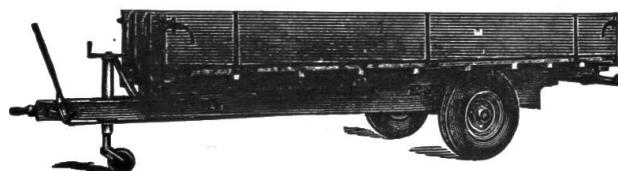


Pneuwagen

in normaler Ausführung
oder mit Achsschenkellenkung

Anhänger

für Traktoren,
Jeeps und Landrover



- **Neu! Triebachsanhänger für Zapfwellenantrieb**
- Achsen und Räder für jeden Verwendungszweck.
- Albrecht-Fahrzeuge sind führend seit 30 Jahren.

Hans Albrecht Fahrzeugbau Stadel bei Niederglatt

Vertragsgesellschaft des Schweiz. Traktorverbandes

**Gut
beraten**



**Gut
versichert**

Pl. Benjamin-Constant 2 Lausanne

Vergünstigungen für Verbandsmitglieder
Auskunftsdiest durch 16 Generalagenturen

VEITH

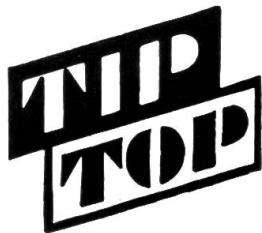
Reifen



Generalvertretung für die Schweiz

**VEITH - Reifenvertrieb
Nahrin AG., Sarnen / Obw.**

Tel. (041) 85 18 78



vulkanisiert

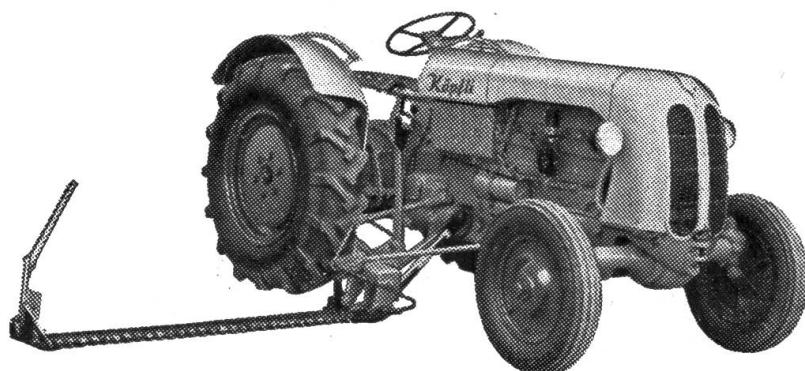


Schläuche und Pneus auch grösster
Dimensionen
Gummistiefel noch so zerrissen
zuverlässig rasch preiswert
enttäuscht nie!

Generalvertretung des TIP-TOP-Vulkanisiermaterials für die Schweiz:

Gustav Renfer, Bern-Liebefeld

Handelsunternehmung, Neuhausplatz, Telefon (031) 5 24 26



Petrol-, Benzin- und Diesel-
Traktoren in 2 Modellen
von 1250-2000 kg Gewicht

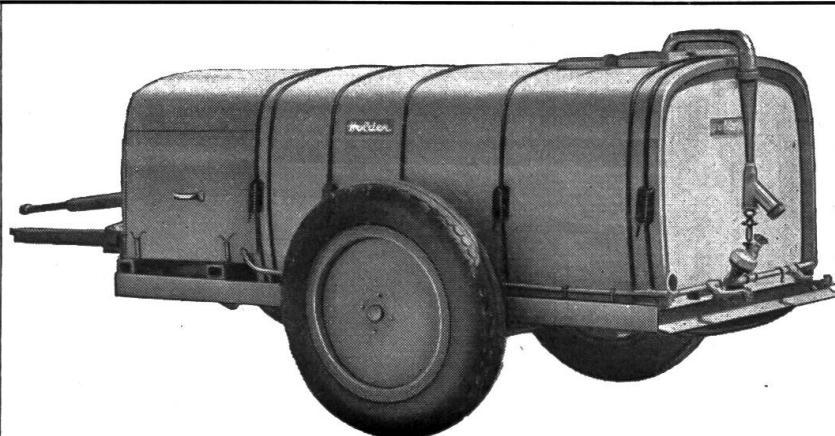
Eine Klasse für sich

ist der 100-fach bewährte **Köpfli-Traktor** mit seinen hervorragenden Neuerungen. Zahnradlenkung - grösste Fahrsicherheit und Wendigkeit (Ganzrank). Mähapparat mit Sicherheitskupplung, automatischer Ausschaltung und hydraulischem Aufzug. Hintere hydraulische Hebevorrichtung. Verstellbare Spur. 8-Ganggetriebe mit Kriechgang. Zapfwelle mit 2 Geschwindigkeiten und fahrbhängig.

Zu besichtigen an der SLA Luzern
Comptoir Lausanne
OLMA St. Gallen

Halle 11a—b, Stand 1153
Halle 10, Stand 1044
Halle 5a, Stand 574

Traktorenwerke KÖPFLI, Freienbach SZ Telephon (055) 2 73 61



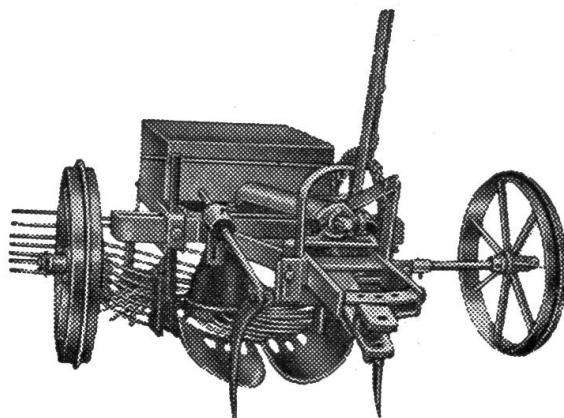
HOLDER PICCOLO Baumspritzen

führend in Preis und
Qualität

Verlangen Sie unverbindliche Gratisvorführung durch die Generalvertretung:

PETER HIRT GmbH
ZÜRICH, Sihlstrasse 43
Tel. (051) 279442

Der robuste Kartoffel- und Zuckerrübenvorratsgräber



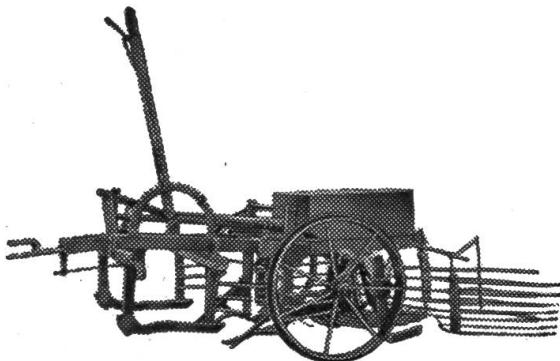
RATIONAL

für Zapfwellenantrieb

leistet auch bei schwierigsten
Boden- und Wetterverhältnissen
eine befriedigende Arbeit

Als Zuckerrübenentemaschine

legt der „Rational“ 6 Reihen zu
einer Reihe zusammen, so dass
zum Aufladen bequem durch die
Reihen gefahren werden kann.



PAUL REINHART & CIE. WINTERTHUR

Telephon (052) 2 85 31